

# ELECTRIC COMPACT DRYER OWNER'S MANUAL

# GUIDE D'UTILISATION DE LA SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE

## COMPACTE

---

### Table of Contents/Table des matières

<p><b>DRYER SAFETY</b> ..... 2</p> <p style="padding-left: 20px;">Dryer Safety ..... 2</p> <p><b>DRYER MAINTENANCE AND CARE</b> ..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Cleaning the Dryer Location ..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Cleaning the Dryer Interior ..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Removing Accumulated Lint ..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Cleaning the Lint Screen ..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Check Your Vent System for Good Airflow ..... 5</p> <p style="padding-left: 20px;">Maintain Good Airflow ..... 5</p> <p style="padding-left: 20px;">Nonuse, Storage, and Moving Care ..... 5</p> <p><b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> ..... 5</p> <p><b>REQUIREMENTS</b> ..... 5</p> <p style="padding-left: 20px;">Tools and Parts ..... 5</p> <p style="padding-left: 20px;">Location Requirements ..... 6</p> <p style="padding-left: 20px;">Electrical Requirements ..... 7</p> <p><b>INSTALLATION</b> ..... 7</p> <p style="padding-left: 20px;">Install Leveling Legs ..... 7</p> <p style="padding-left: 20px;">Venting Requirements ..... 8</p> <p style="padding-left: 20px;">Plan Vent System ..... 9</p> <p style="padding-left: 20px;">Install Vent System ..... 9</p> <p style="padding-left: 20px;">Connect Vent (Vented Models Only) ..... 10</p> <p style="padding-left: 20px;">Level Dryer ..... 10</p> <p style="padding-left: 20px;">Complete Installation Checklist ..... 10</p>	<p><b>SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE</b> ..... 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Sécurité de la sécheuse ..... 11</p> <p><b>ENTRETIEN ET RÉPARATION DE LA SÉCHEUSE</b> ..... 13</p> <p style="padding-left: 20px;">Nettoyage de l'emplacement de la sécheuse ..... 13</p> <p style="padding-left: 20px;">Nettoyage de l'intérieur de la sécheuse ..... 13</p> <p style="padding-left: 20px;">Retrait de la charpie accumulée ..... 13</p> <p style="padding-left: 20px;">Nettoyage du filtre à charpie ..... 13</p> <p style="padding-left: 20px;">Vérification d'une circulation d'air adéquate pour le système d'évacuation ..... 14</p> <p style="padding-left: 20px;">Pour maintenir une bonne circulation d'air ..... 14</p> <p style="padding-left: 20px;">Précautions à prendre lorsque l'appareil n'est pas utilisé, est entreposé ou déménagé ..... 14</p> <p><b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> ..... 15</p> <p><b>SPÉCIFICATIONS</b> ..... 15</p> <p style="padding-left: 20px;">Outils et pièces ..... 15</p> <p style="padding-left: 20px;">Exigences d'emplacement ..... 15</p> <p style="padding-left: 20px;">Spécifications électriques ..... 17</p> <p><b>INSTALLATION</b> ..... 17</p> <p style="padding-left: 20px;">Installation des pieds de nivellement ..... 17</p> <p style="padding-left: 20px;">Exigences concernant l'évacuation ..... 18</p> <p style="padding-left: 20px;">Planification des circuits de conduits ..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">Installation du conduit d'évacuation ..... 20</p> <p style="padding-left: 20px;">Raccordement du conduit d'évacuation (sur les modèles avec conduit seulement) ..... 20</p> <p style="padding-left: 20px;">Réglage de l'aplomb de la sécheuse ..... 20</p> <p style="padding-left: 20px;">Liste de vérification pour installation terminée ..... 21</p>
---	---

**IMPORTANT:**

Save for local electrical inspector's use.

**IMPORTANT :**

À conserver pour consultation par l'inspecteur local des installations électriques.

# DRYER SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



## **WARNING** — "Risk of Fire"

- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.
- Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.
- Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials or flexible metal (foil type) duct. If flexible metal duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.
- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.
- Save these instructions.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the appliance.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances, as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.
- Before the appliance is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the appliance if the drum is moving.
- Do not install or store this appliance where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the appliance and exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire. To reduce the risk of fire due to contaminated loads, the final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down period). Avoid stopping a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).
- See the Installation Instructions for grounding requirements and installation.
- Do not install a booster fan in the exhaust duct.  
**NOTE:** The booster fan warning does not apply to clothes dryers intended to be installed in a multiple clothes dryer system, with an engineered exhaust duct system that is installed per the clothes dryer manufacturer's guidelines.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS


WHEN DISCARDING OR STORING YOUR OLD CLOTHES DRYER, REMOVE THE DOOR.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# DRYER MAINTENANCE AND CARE

## Cleaning the Dryer Location

**⚠ WARNING**



**Explosion Hazard**

**Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.**

**Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).**

**Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

Keep dryer area clear and free from items that would block the airflow for proper dryer operation. This includes clearing piles of laundry in front of the dryer.

## Cleaning the Dryer Interior

### To clean dryer drum:

1. Use nonflammable cleaner or a mild hand dish detergent mixed at a low concentration with very warm water, and rub with a soft cloth.
  - Rinse well with a wet sponge or towel.
  - Tumble a load of clean clothes or towels to dry drum.

OR

2. Use a microfiber cloth and hot water in a spray bottle to clean the drum and a second microfiber towel to dry.

**NOTE:** Garments that contain unstable dyes, such as denim blue jeans or brightly colored cotton items, may discolor the rear of the dryer interior. These stains are not harmful to your dryer and will not stain future loads of clothes. Dry unstable dye items inside out to avoid transfer of dye.

## Removing Accumulated Lint

### From inside the dryer cabinet:

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified appliance service or ventilation system cleaner.

### From the exhaust vent:

Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.

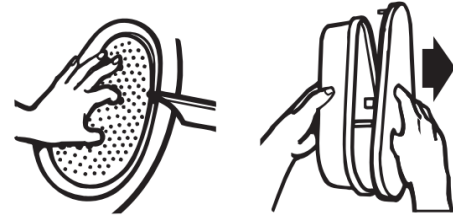
## Cleaning the Lint Screen

### Every load cleaning:

The lint screen is located inside the dryer drum on the back wall. A screen blocked by lint can increase drying time.

### To clean:

1. Open the door and pull the lint screen straight out.



2. Squeeze body of lint screen lightly while pulling off the cover.
3. Roll lint off the screen with your fingers. Do not rinse or wash screen to remove lint. Wet lint is hard to remove.
4. Replace cover on lint screen body. Push the lint screen firmly back into place and close the door.

### IMPORTANT:

- Do not run the dryer with the lint screen loose, damaged, blocked, or missing. Doing so can cause overheating and damage to both the dryer and fabrics.
- Some towels made of synthetic fibers and nature fibers (polyester and cotton blends) may shed more lint than other towels, causing your dryer's lint screen to fill up faster. Be sure to remove lint from the lint screen before and after drying new towels.
- If lint falls off the screen into the dryer during removal, check the exhaust hood and remove the lint. See "Venting Requirements" in the Installation Instructions.
- Clean space where lint screen is located, as needed. Using a vacuum, gently remove any lint that has accumulated outside of the lint screen.

### As-needed cleaning:

Laundry detergent and fabric softener residue can build up on the lint screen. This buildup can cause longer drying times for your clothes, or cause the dryer to stop before your load is completely dry. The screen is probably clogged if lint falls off while the screen is in the dryer. Clean the lint screen with a nylon brush every 6 months, or more frequently, if it becomes clogged due to a residue buildup.

### To wash:


1. Roll lint off the screen with your fingers.
2. Wet the lint screen cover and body with hot water.
3. Wet a nylon brush with hot water and liquid detergent. Scrub lint screen cover and body with the brush to remove residue buildup.



4. Rinse with hot water.
5. Thoroughly dry lint screen body and cover with a clean towel. Reinstall lint screen in dryer.

## Check Your Vent System for Good Airflow

**⚠ WARNING**



**Fire Hazard**

- Use a heavy metal vent.**
- Do not use a plastic vent.**
- Do not use a metal foil vent.**

**Failure to follow these instructions can result in death or fire.**

### Good Airflow

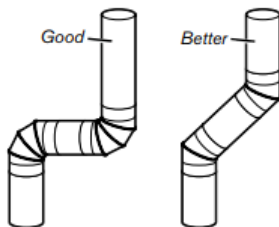
Along with heat, dryers require good airflow to efficiently dry laundry. Proper venting will reduce your drying times and improve your energy savings. See Installation Instructions.

The venting system attached to the dryer plays a big role in good airflow. Blocked or crushed vents as well as improper venting installation will reduce air flow and dryer performance.

Service calls caused by improper venting are not covered by the warranty and will be paid by the customer, regardless of who installed the dryer. To clean or repair venting, contact a venting specialist.

### Maintain Good Airflow

- Cleaning your lint screen before each load.
- Replace plastic or foil vent material with 4" (102 mm) diameter heavy, rigid vent material.
- Use the shortest length of vent possible.
- Use no more than four 90° elbows in a vent system; each bend and curve reduces airflow.



- Remove lint and debris from the exhaust hood.
- Remove lint from the entire length of the vent system at least every 2 years. When cleaning is complete, be sure to follow the Installation Instructions for final product check.
- Clear away items from the front of the dryer.

### Nonuse, Storage, and Moving Care

#### Nonuse or Storage Care

If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Clean lint screen. See "Cleaning the Lint Screen."

### Moving Care

For power supply cord-connected dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
3. Use tape to secure dryer door.

### Reinstalling the Dryer

Follow the Installation Instructions to locate, level, and connect the dryer.

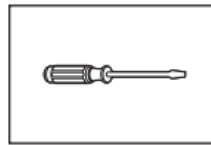
## INSTALLATION INSTRUCTIONS REQUIREMENTS

### Tools and Parts

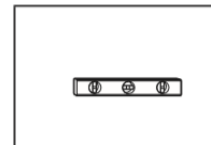
**NOTE:** Install the clothes dryer according to the manufacturer's instructions and local codes.

Gather required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

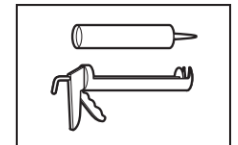
#### Tools Needed for All Installations:



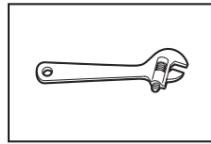
Flat-blade screwdriver



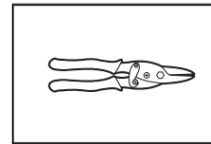
Level



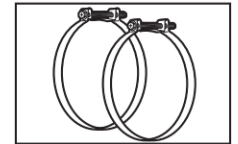
Caulking gun and compound (for installing new exhaust vent)



Adjustable wrench that opens to 1" (25 mm) or hex-head socket wrench



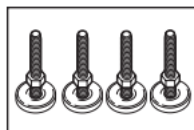
Tin snips (new vent installations)



Vent Clamps

#### Parts Supplied:

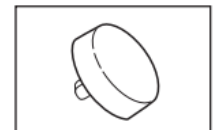
Parts package is located in dryer drum. Check that all parts are included.



Leveling legs (4)



Cycle control knob



Start button

**NOTE:** Do not use leveling legs supplied with dryer if installing with a pedestal or stack kit.

#### Alternate Parts (not supplied with dryer):



Portable assembly kit

Your installation may require additional parts. To order, please refer to the "Quick Start Guide." You may also contact the dealer from whom you purchased your dryer.

- Mobile home installations require metal exhaust system hardware.
- For portable installations you will need an optional portable assembly kit including 4 casters, power cord brackets and screws.

# Location Requirements

## ⚠ WARNING



### Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Place dryer at least 18 inches (460 mm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Check code requirements. Some codes limit, or do not permit, installing dryer in garages, closets, mobile homes, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.

### You will need:

- A location allowing for proper exhaust installation. See "Venting Requirements."
- A 120 V, 60 Hz AC only, 15 A or 20 A circuit.
- A grounded electrical outlet located within 2 ft (610 mm) of either side of dryer. See "Electrical Requirements."
- A sturdy floor to support the dryer weight (dryer and load) of 115 lbs (52 kg). The combined weight of a companion appliance should also be considered.
- Level floor with a maximum slope of 1" (25 mm) under the entire dryer. If not level, clothes may not tumble properly and automatic sensor cycles may not operate correctly.
- For garage installation, place dryer at least 18" (460 mm) above the floor. If using a pedestal, you will need 18" (460 mm) to bottom of the dryer.
- The dryer must not be installed or stored in an area where it will be exposed to water and/or weather.

**IMPORTANT:** Do not operate dryer at temperatures below 45°F (7°C). Lower temperatures may cause dryer not to shut off at end of automatic cycles, resulting in longer drying times.

### Installation clearances:

For each arrangement, consider allowing more space for ease of installation and servicing, spacing for companion appliances, and clearances for walls, doors, and floor moldings. Space must be large enough to allow the dryer door to fully open. Add spacing on all sides of the dryer to reduce noise transfer. If a closet door or louvered door is installed, top and bottom air openings in the door are required.

### Installation spacing for a recessed area or closet installation

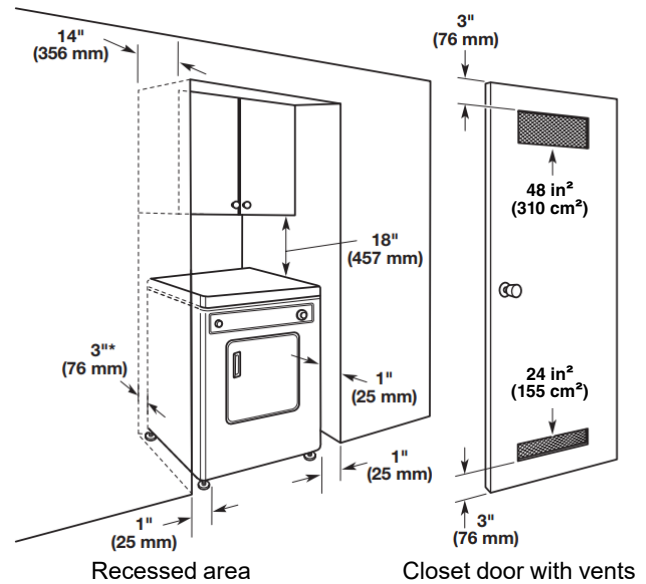
All dimensions show recommended and minimum spacing allowed.

- Additional spacing should be considered for ease of installation and servicing.
- Additional clearances might be required for wall, door, floor, moldings and dryer venting.
- Additional spacing of 1" (25 mm) on all sides of the dryer is recommended to reduce noise transfer.

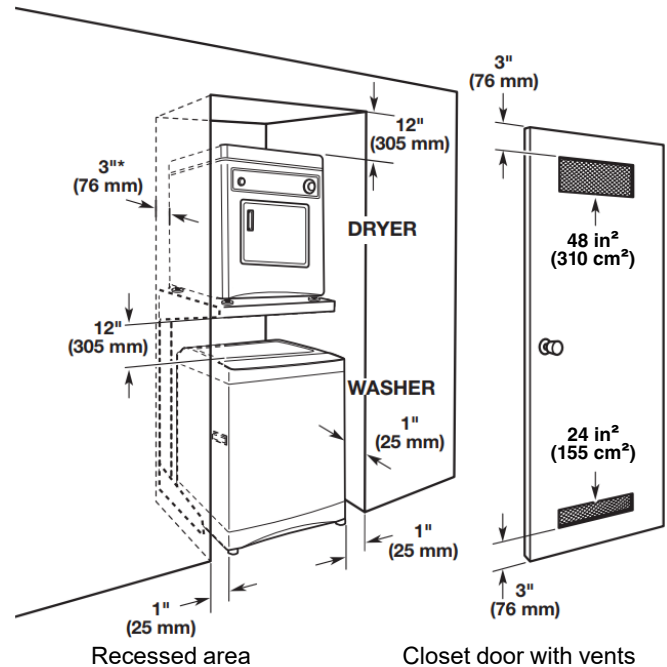
- For closet installation with a door, minimum ventilation openings in the top and bottom of the door are required for vented models. Louvered doors with equivalent ventilation openings are acceptable.
- Companion appliance spacing should also be considered.

### Recommended installation clearances (dryer only):

#### Recessed or closet installation — Dryer only



#### Recessed or closet installation — Stacked



\*Additional spacing recommended. Most installations require a minimum 5 1/2" (140 mm) clearance behind the dryer for the exhaust vent with elbows. See "Venting Requirements."

### Minimum installation clearances (dryer only):

	Front	Sides	Rear	Top
<b>Recessed</b>	NA	0" (0 mm)	0" (0 mm)	0" (0 mm)
<b>Closet</b>	NA	0" (0 mm)	0" (0 mm)	0" (0 mm)
<b>Under Counter</b>	NA	1" (25 mm)	0" (0 mm)	0" (0 mm)

0" (0 mm) rear spacing is allowed for straight-back venting only.

### Mobile Home – Additional installation requirements

This dryer is suitable for mobile home installations. The installation must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD Part 280) or the Standard for Mobile Homes, CAN/CSA-Z240 MH.

#### Mobile home installations require:

- Metal exhaust system hardware, which is available for purchase from your dealer.
- Special provisions must be made in mobile homes to introduce outside air into the dryer. The opening (such as a nearby window) should be at least twice as large as the dryer exhaust opening.

### Electrical Requirements

## ⚠WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- 120 V, 60 Hz AC only, 15 A or 20 A fused electrical supply is required.
- A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. Check that the fuse or circuit breaker matches the rating of your line.
- It is also recommended that a separate circuit serving only this dryer is provided.
- Do not use an extension cord.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

### For a grounded, cord-connected appliance:

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING:** Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

## INSTALLATION

### Install Leveling Legs

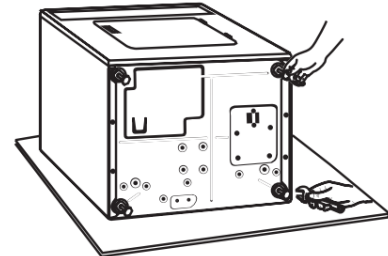
## ⚠WARNING

#### Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install or uninstall appliance.

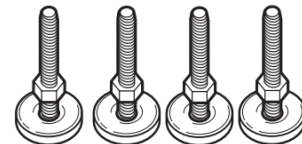
Failure to do so can result in back or other injury.

#### 1. Prepare dryer for leveling legs



To avoid damaging floor, use a large flat piece of cardboard from dryer carton; place under entire back edge of dryer. Firmly grasp dryer body (not console panel) and gently lay dryer down on cardboard.


#### 2. Screw in leveling legs



Using a wrench and tape measure, screw leveling legs into leg holes until bottom of foot is approximately 1" (25 mm) to 1 1/2" (38 mm) from bottom of the dryer. Place a carton corner post from dryer packaging under each of the two dryer back corners. Stand the dryer up. Slide the dryer on the corner posts until it is close to its final location. Leave enough room to connect the exhaust vent.

# Venting Requirements

**⚠ WARNING**



**Fire Hazard**

**Use a heavy metal vent.**

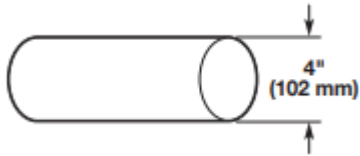
**Do not use a plastic vent.**

**Do not use a metal foil vent.**

**Failure to follow these instructions can result in death or fire.**

**WARNING:** To reduce the risk of fire, this dryer MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.

**IMPORTANT:** Observe all governing codes and ordinances. Dryer exhaust must not be connected into any gas vent, chimney, wall, ceiling, attic, crawlspace, or a concealed space of a building. Only rigid or flexible metal vent shall be used for exhausting.



- Only a 4" (102 mm) heavy metal exhaust vent and clamps may be used.
- Do not use plastic or metal foil vent.

### Rigid metal vent:

- Recommended for best drying performance and to avoid crushing and kinking.

### Flexible metal vent (acceptable only if accessible to clean):

- Must be fully extended and supported in final dryer location.
- Remove excess to avoid sagging and kinking that may result in reduced airflow and poor performance.
- Do not install in enclosed walls, ceilings, or floors.
- The total length should not exceed 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub> ft (2.4 m).
- The length of flexible metal vent used must be included in the overall vent system design as shown in the "Vent System Chart."

### Home Venting System:

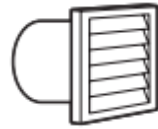
- If using an existing home vent system, clean lint from the entire length of the system before installing the dryer.
- Make sure external exhaust hoods outside of the home is not plugged with lint or other outside debris.
- Replace plastic or metal foil vents with rigid metal or flexible metal vents. Review "Vent System Chart" and, if necessary, modify existing home vent system to achieve best drying performance.

### Exhaust hoods:

- An exhaust hood should cap the vent to keep rodents and insects from entering the home.
- Must be at least 12" (305 mm) from ground or any object that may obstruct exhaust (such as flowers, rocks, bushes, or snow).
- Do not use an exhaust hood with a magnetic latch.

### Recommended Styles:

### Acceptable Style:



Louvered Hood



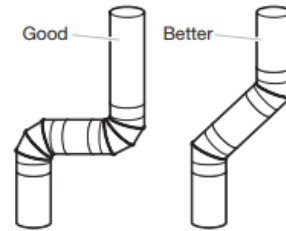
Box Hood



Angled Hood

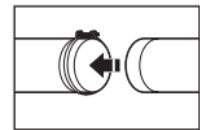
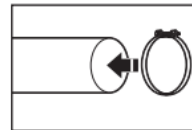
### Elbows:

- 45° elbows provide better airflow than 90° elbows.



### Clamps:

- Use clamps to seal all joints.
- Exhaust vent must not be connected or secured with screws or other fastening devices that extend into interior of duct and catch lint. Do not use duct tape.



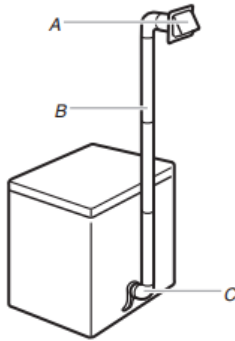
Vent products can be purchased from your dealer. For contact and ordering information, refer to your "Quick Start Guide."



# Plan Vent System

## Recommended exhaust installations:

Typical installations vent the dryer from the rear of the dryer. Other installations are possible.

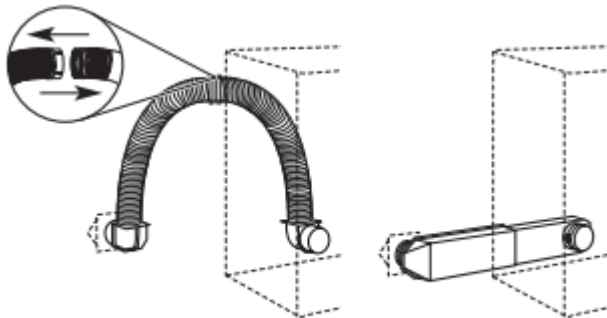


A. Exhaust hood  
B. Flexible metal or rigid metal vent  
C. Elbow

## Alternate installations for close clearances

Venting systems come in many varieties. Select the type best for your installation. Two close-clearance installations are shown.

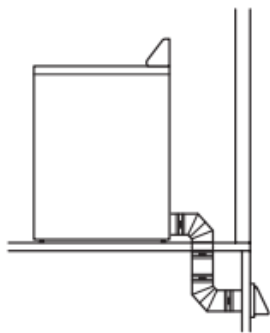
**NOTE:** The following kits for close-clearance alternate installations are available for purchase. Refer to "Quick Start Guide" for contact information.



A. Over-the-top installation (also available with one offset elbow)  
B. Periscope installation

## Special provisions for mobile home installations:

Exhaust vent must be securely fastened to a noncombustible portion of the mobile home and must not terminate beneath the mobile home. Terminate exhaust vent outside.



### Determine vent path:

- Select route that will provide straightest and most direct path outdoors.
- Plan installation to use fewest number of elbows and turns.
- When using elbows or making turns, allow as much room as possible.
- Bend vent gradually to avoid kinking.
- Use as few 90° turns as possible.

## Determine vent length and elbows needed for best drying performance:

- Use following "Vent System Chart" to determine type of vent material and hood combinations acceptable to use.

**NOTE:** Do not use vent runs longer than those specified in "Vent System Chart." Exhaust systems longer than those specified will:

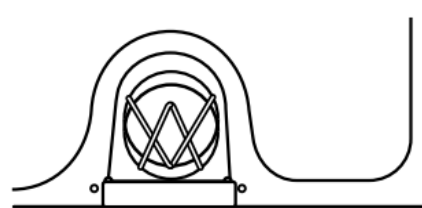
- Shorten life of dryer.
- Reduce performance, resulting in longer drying times and increased energy usage.

The "Vent System Chart" provides venting requirements that will help achieve best drying performance.

Vent System Chart			
Number of 90° turns or elbows	Type of vent	Box/louvered hoods	Angled hoods
0	Rigid metal	36 ft (11 m)	26 ft (7.9 m)
1	Rigid metal	26 ft (7.9 m)	16 ft (4.9 m)
2	Rigid metal	16 ft (4.9 m)	6 ft (1.8 m)

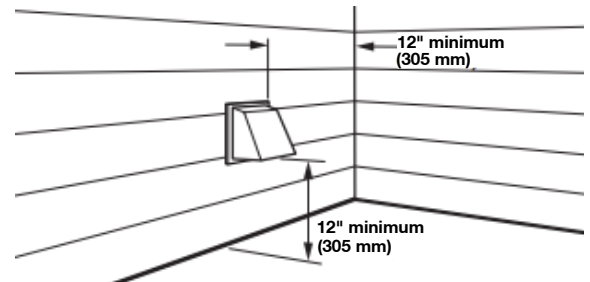
## Install Vent System

### 1. Remove the wire exhaust guard



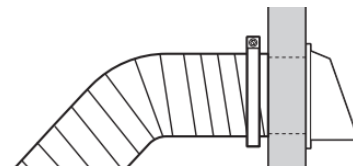
Before installing the vent system, be sure to remove the wire exhaust guard that is located at the exhaust outlet.

### 2. Install exhaust hood



Install exhaust hood and use caulking compound to seal exterior wall opening around exhaust hood.

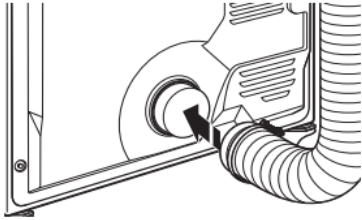
### 3. Connect vent to exhaust hood



Vent must fit over the exhaust hood. Secure vent to exhaust hood with 4" (102 mm) clamp. Run vent to dryer location using straightest path possible. Avoid 90° turns. Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws, or other fastening devices that extend into interior of vent to secure vent, because they can catch lint.

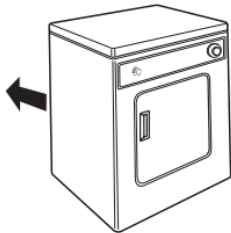
## Connect Vent (Vented Models Only)

### 1. Connect vent to exhaust outlet



Using a 4" (102 mm) clamp, connect vent to exhaust outlet in dryer. If connecting to existing vent, make sure vent is clean. Dryer vent must fit over dryer exhaust outlet and inside exhaust hood. Check that vent is secured to exhaust hood with a 4" (102 mm) clamp.

### 2. Move dryer to final location

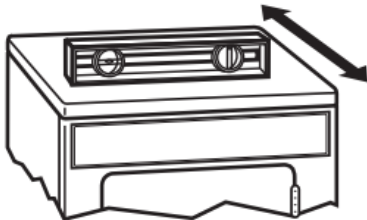


Move dryer to final location. Avoid crushing or kinking the vent.

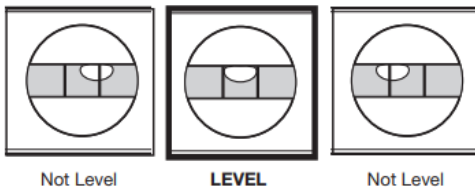
Once the exhaust vent connection is made, remove corner posts and cardboard from under dryer.

## Level Dryer

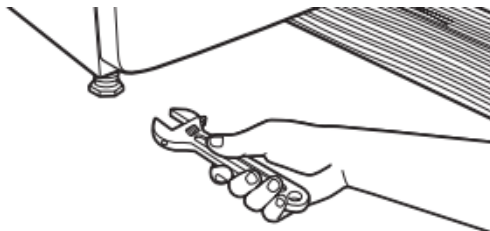
### 1. Check levelness of dryer



Check levelness of dryer from side to side then from front to back.



### 2. Adjust leveling legs



If dryer is not level, prop up using a wood block. Use wrench to adjust legs up or down, and check again for levelness.

Once dryer is level, make sure all four legs are snug against the floor and the dryer does not rock.

## Complete Installation Checklist

- Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through steps to see what was skipped.
- Check that you have all of your tools.
- Dispose of/recycle all packaging materials.
- Check dryer's final location. Be sure vent is not crushed or kinked.
- Check that dryer is on a level surface. See "Level Dryer."
- Remove film on console and any tape remaining on dryer. Remove tape from lint screen (located on inside back wall of dryer).
- Wipe dryer drum interior thoroughly with a damp cloth to remove any dust.
- To change the door swing from a right-side opening to a left-side opening, see online "Dryer Door Reversal Instructions" for details.

## ⚠ WARNING



### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- To test the dryer, set the dryer on a full heat cycle (not an air cycle) for 20 minutes and start the dryer.  
**If the dryer will not start, check the following:**
  - Controls are set in a running or "On" position.
  - Start button has been pushed firmly.
  - Dryer is plugged into an outlet and/or electrical supply.
  - Household fuse is intact and tight, or circuit breaker has not tripped.
  - Dryer door is closed.
- When the dryer has been running for 5 minutes, open the dryer door and feel for heat. If you feel heat, cancel cycle and close the door.

**If you do not feel heat, turn off dryer, and check the following:**

- Controls are set on a heated cycle, not an air cycle. If there is still no heat, contact a qualified technician.

**NOTE:** You may notice an odor when dryer is first heated. This odor is common when heating element is first used. The odor will go away.

# SÉCURITÉ DE LA SÈCHEUSE

## Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.



## AVERTISSEMENT — « Risque d'incendie »

- L'installation de la sècheuse à vêtements doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installer la sècheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.
- Ne pas installer la sècheuse avec des matériaux d'évacuation en plastique flexible ou un conduit métallique flexible (type aluminium). Si un conduit métallique flexible est installé, celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant de l'appareil et convenir à une utilisation avec les sècheuses. Les matériaux d'évacuation souples sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et piéger la charpie. Ces situations obstrueront le débit d'air de la sècheuse et augmenteront le risque d'incendie.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d'installation.
- Conserver ces instructions.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles lors de l'utilisation de cet appareil, observer certaines précautions fondamentales, notamment :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas sécher d'articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives; ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne pas laisser des enfants jouer sur l'appareil ou à l'intérieur de celui-ci. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Avant de retirer l'appareil du service ou pour le mettre au rebut, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas accéder à l'intérieur de l'appareil pendant le fonctionnement du tambour.
- Ne pas installer ou entreposer l'appareil dans un endroit où elle serait exposée aux intempéries.
- Ne pas effectuer d'intervention non autorisée sur les commandes.
- Ne pas réparer ou remplacer une quelconque pièce de l'appareil ou effectuer un entretien qui ne serait pas expressément recommandé dans les instructions d'entretien de l'utilisateur ou dans les instructions de réparation par l'utilisateur et s'assurer de bien comprendre ces instructions et d'être capable de les exécuter.
- Ne pas utiliser d'assouplissant ou de produits pour éliminer l'électricité statique à moins que cela ne soit recommandé par le fabricant de l'assouplissant ou du produit.
- Ne pas sécher à la chaleur des articles contenant du caoutchouc mousse ou des matières similaires.
- Nettoyer le filtre à charpie avant ou après chaque charge.
- La zone située autour de l'ouverture d'évacuation et les zones adjacentes doivent être propres, exemptes de peluches et poussières.
- L'intérieur de l'appareil et le conduit d'évacuation doivent être nettoyés régulièrement par un personnel d'entretien qualifié.
- Ne pas placer d'articles tachés d'huile de cuisson dans la sècheuse. Les articles couverts d'huile de cuisson peuvent provoquer une réaction chimique et enflammer la charge de vêtements. Pour réduire le risque d'incendie dû à des charges contaminées, la partie finale du programme de séchage par culbutage a lieu sans chaleur (période de refroidissement). Éviter d'arrêter une sècheuse en phase de culbutage avant la fin du programme de séchage, à moins de retirer et d'étendre rapidement tous les articles afin que la chaleur se dissipe.
- Ne pas utiliser de pièces de remplacement qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (c.-à-d., pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de mise à la terre et d'installation.
- Ne pas installer de ventilateur d'appoint dans le conduit d'évacuation.

**REMARQUE :** L'avertissement pour le ventilateur d'appoint ne s'applique pas aux sècheuses conçues pour être installées dans un système où il y a plusieurs sècheuses, avec un système d'évacuation conçue sur mesure installé selon les directives du fabricant de la sècheuse.

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

POUR METTRE L'ANCIENNE SÈCHEUSE AUX REBUTS OU POUR LA REMISER, ENLEVER LA PORTE.

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# ENTRETIEN ET RÉPARATION DE LA SÈCHEUSE

## Nettoyage de l'emplacement de la sècheuse

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

**Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, à l'écart de la sècheuse.**

**Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).**

**Placer la sècheuse au moins 18 po (460 mm) au-dessus du sol pour une installation dans un garage.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

Éviter de laisser autour de la sècheuse des éléments qui pourraient obstruer la circulation de l'air et empêcher le bon fonctionnement de la sècheuse. Ceci implique de dégager également les éventuelles piles de vêtements placées devant la sècheuse.

## Nettoyage de l'intérieur de la sècheuse

### Nettoyage du tambour de la sècheuse :

1. Utiliser un produit de nettoyage ininflammable ou un détergent à vaisselle doux mélangé à une faible concentration et de l'eau très chaude et frotter avec un chiffon doux.
  - Rincez soigneusement avec une éponge ou une serviette mouillée.
  - Faire culbuter une charge de vêtements ou de serviettes propres pour sécher le tambour.
- OU
2. Utiliser un chiffon en microfibre et de l'eau chaude dans un flacon de vaporisation pour nettoyer le tambour et une deuxième serviette en microfibre pour le séchage.

**REMARQUE :** Les vêtements contenant des teintures instables, tels les jeans en denim bleu ou articles en coton de couleur vive, peuvent décolorer l'intérieur de la sècheuse. Ces taches ne sont pas nocives pour votre sècheuse et ne tacheront pas les vêtements des charges futures. Faire sécher les articles à teinture instable sur l'envers pour éviter le transfert de la teinture.

## Retrait de la charpie accumulée

### À l'intérieur de la caisse de la sècheuse :

Il faut retirer la charpie accumulée dans le conduit d'évacuation tous les 2 ans ou plus souvent, selon l'utilisation de la sècheuse. Le nettoyage doit être effectué par un réparateur qualifié ou un nettoyeur de systèmes de ventilation.

### À l'intérieur du conduit d'évacuation :

Il faut retirer la charpie accumulée dans le conduit d'évacuation tous les 2 ans ou plus souvent, selon l'utilisation de la sècheuse.

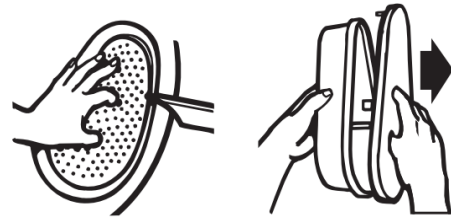
## Nettoyage du filtre à charpie

### Nettoyage avant chaque charge :

Le filtre à charpie se trouve à l'intérieur du tambour de la sècheuse, sur la paroi arrière. Un filtre obstrué de charpie peut augmenter la durée de séchage.

### Nettoyer:

1. Ouvrir la porte et retirer le filtre à charpie tout droit pour le sortir.



2. Pincer le corps du filtre à charpie légèrement tout en retirant le couvercle.
3. Retirez la charpie du filtre en la roulant avec les doigts. Ne rincez et ne lavez pas le filtre pour enlever la charpie. La charpie mouillée s'enlève difficilement.
4. Replacer le couvercle sur le corps du filtre à charpie. Remettre le filtre à charpie fermement en place et fermer la porte.

### IMPORTANT :

- Ne pas faire fonctionner la sècheuse avec un filtre à charpie déplacé, endommagé, bloqué ou manquant. Une telle action peut causer une surchauffe ou des dommages à la sècheuse et aux tissus.
- Certaines serviettes fabriquées de fibres synthétiques net de fibres naturelles (mélange de polyester et de coton) peuvent produire plus de charpie que les autres serviettes, de telle sorte que le filtre à charpie de la sècheuse se remplit plus rapidement. Veiller à enlever la charpie du filtre avant et après le séchage de serviettes neuves.
- Si de la charpie tombe dans la sècheuse au moment du retrait du filtre, vérifier le conduit d'évacuation et retirer la charpie. Voir la section "Exigences concernant l'évacuation" dans les Instructions d'installation.
- Au besoin, nettoyer l'espace où se trouve la charpie. À l'aide d'un aspirateur, enlever doucement toute charpie qui s'est accumulée à l'extérieur du filtre à charpie.

### Nettoyage au besoin :

Des résidus de détergent ou d'assouplisseur de tissu peuvent s'accumuler sur le filtre à charpie. Cette accumulation peut entraîner des temps de séchage plus longs, ou l'arrêt de la sècheuse avant que la charge ne soit complètement sèche. Si de la charpie tombe du filtre alors qu'il est dans la sècheuse, il est probablement obstrué. Nettoyer le filtre à charpie avec une brosse en nylon tous les 6 mois ou plus fréquemment s'il devient obstrué par suite d'une accumulation de résidus.

### Pour laver :

1. Retirer la charpie du filtre en la roulant avec les doigts.
2. Mouiller le couvercle et le corps du filtre à charpie avec de l'eau chaude.

- Mouiller une brosse en nylon avec de l'eau chaude et du détergent liquide. Frotter le couvercle et le corps du filtre à charpie avec la brosse pour enlever l'accumulation de résidus.



- Rincer à l'eau chaude.
- Bien sécher le corps et le couvercle du filtre à charpie avec une serviette propre. Réinstaller le filtre à charpie dans la sècheuse.

## Vérification d'une circulation d'air adéquate pour le système d'évacuation

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie

- Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.**
- Ne pas utiliser de conduit d'évacuation en plastique.**
- Ne pas utiliser de conduit d'évacuation en aluminium.**
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.**

### Bonne circulation d'air

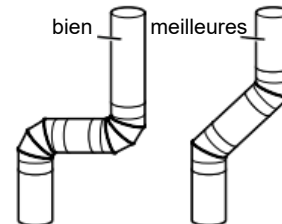
Une sècheuse a besoin de chaleur et d'une circulation d'air adéquate pour sécher efficacement les vêtements. Une ventilation adéquate réduit les durées de séchage et accroît les économies d'énergie. Voir les Instructions d'installation.

Le système d'évacuation fixé à la sècheuse joue un rôle important dans la circulation de l'air. Des conduits d'évacuation bloqués ou écrasés, ainsi qu'une installation inadéquate de l'évacuation, diminuent la circulation d'air et les performances de la sècheuse.

Les interventions de dépannage causées par une ventilation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie et seront à la charge du client, quel que soit l'installateur de la sècheuse. Pour nettoyer ou réparer l'évacuation d'air, contacter un technicien qualifié dans l'évacuation d'air.

## Pour maintenir une bonne circulation d'air

- Nettoyer le filtre à charpie avant chaque charge.
- Remplacer le matériau de conduits d'évacuation en plastique ou en aluminium par des conduits d'évacuation lourds et rigides de 4 po (102 mm) de diamètre.
- Toujours employer les conduits d'évacuation les plus courts possibles.
- Ne pas utiliser plus de quatre coudes à 90° dans un circuit d'évacuation, car chaque inclinaison et courbe réduit le flux d'air.



- Retirer la charpie et les résidus du clapet d'évacuation.
- Retirer la charpie sur toute la longueur du circuit d'évacuation au moins tous les 2 ans. Après le nettoyage, suivre les instructions d'installation pour une vérification finale de l'appareil.
- Dégager tout article qui se trouverait devant la sècheuse.

## Précautions à prendre lorsque l'appareil n'est pas utilisé, est entreposé ou déménagé

### Entretien pour non-utilisation et entreposage

Si l'utilisateur doit partir en vacances ou n'utilise pas la sècheuse pendant une période prolongée, il convient d'exécuter les opérations suivantes :

- Débrancher la sècheuse ou déconnecter la source de courant électrique.
- Nettoyer le filtre à charpie. Voir la section « Nettoyage du filtre à charpie ».

### Précautions à prendre avant un déménagement

#### Sècheuses alimentées par cordon d'alimentation :

- Débrancher le cordon d'alimentation électrique.
- S'assurer que les pieds de nivellement sont solidement fixés à la base de la sècheuse.
- Utiliser du ruban adhésif pour fixer la porte de la sècheuse.

### Réinstallation de la sècheuse

Suivre les « Instructions d'installation » pour choisir l'emplacement, ajuster l'aplomb de la sècheuse et la raccorder.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

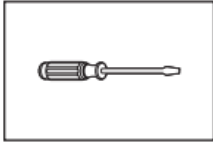
## SPÉCIFICATIONS

### Outils et pièces

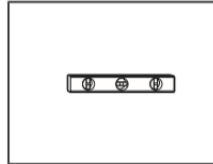
**REMARQUE :** Installer la sècheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.

Rassembler les outils et composants nécessaires avant d'entreprendre le processus d'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste suivante.

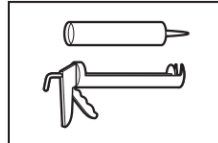
#### Outils nécessaires à toutes les installations :



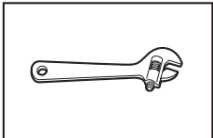
Tournevis à tête plate



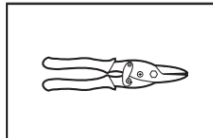
Niveau



Pistolet à calfeutrage et composé de calfeutrage (pour l'installation d'un nouveau conduit d'évacuation)



Clé à molette avec ouverture jusqu'à 1 po (25 mm) ou clé à douille hexagonale



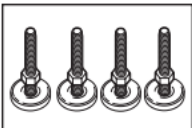
Cisaille de ferblantier (pour l'installation d'un nouveau conduit)



Brides de conduit

#### Pièces fournies :

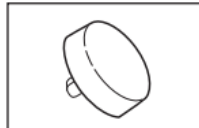
Retirer le sachet de pièces du tambour de la sècheuse. Vérifier que toutes les pièces sont présentes.



Pieds de nivellement (4)



Bouton de commande des programmes



Bouton marche

**REMARQUE :** Ne pas utiliser les pieds de nivellement si la sècheuse doit être installée sur un piédestal ou un ensemble superposé.

#### Pièces supplémentaires (non fourni avec la sècheuse) :



Trousse portative

Il se peut que l'installation nécessite des pièces supplémentaires. Pour commander, consulter le Guide de démarrage rapide. Il est aussi possible de contacter le marchand chez qui la sècheuse a été achetée.

- Pour les installations en résidence mobile, le circuit d'évacuation nécessite des matériaux métalliques.
- Pour les installations portatives, vous aurez besoin d'une trousse portative optionnelle qui inclue 4 roulettes, des brides de cordon d'alimentation et des vis.

## Exigences d'emplacement

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

**Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, à l'écart de la sècheuse.**

**Ne pas faire sécher un article qui a déjà été touché par un produit inflammable (même après un lavage).**

**Placer la sècheuse au moins 18 po (460 mm) au-dessus du sol pour une installation dans un garage.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

Vérifier les spécifications des codes. Certains codes limitent ou interdisent l'installation des sècheuses dans un garage, un placard, une résidence mobile ou une chambre à coucher. Contacter l'inspecteur en bâtiments local.

#### Il faut :

- Un emplacement permettant une évacuation appropriée. Voir la section « Exigences concernant l'évacuation ».
- Un circuit de 120 V CA à 60 Hz et 15 ou 20 A seulement.
- Une prise électrique avec liaison à la terre située à moins de 2 pi (610 mm) de l'un des côtés de la sècheuse. Consulter les « Spécifications électriques ».
- Un plancher robuste qui peut supporter une sècheuse d'un poids total (sècheuse et charge) de 115 lb (52 kg). Il faut aussi prendre en compte le poids combiné d'un appareil ménager voisin.
- Un plancher de niveau ayant une pente maximale de 1 po (25 mm) sous l'ensemble de la sècheuse. Si la sècheuse n'est pas d'aplomb, les vêtements peuvent ne pas culbutter convenablement et les programmes de détection automatiques peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Pour une installation dans un garage, placer la sècheuse à au moins 18 po (460 mm) au-dessus du plancher. En cas d'utilisation d'un piédestal, il faudra 18 po (460 mm) jusqu'au bas de la sècheuse.
- La sècheuse ne doit pas être installée ou remise dans un endroit où elle sera exposée à l'eau ou aux intempéries.

**IMPORTANT :** Ne pas faire fonctionner la sècheuse à des températures inférieures à 45 °F (7 °C). À des températures inférieures, la sècheuse pourrait ne pas s'arrêter à la fin des programmes automatiques, ce qui entraînerait le prolongement du temps de séchage.

#### Distances de dégagement à respecter :

Pour chaque type de configuration, prévoir davantage de dégagement pour faciliter l'installation et l'entretien : laisser suffisamment de dégagement pour les appareils ménagers voisins et pour les murs, les portes et les plinthes. L'espace doit être assez grand pour permettre d'ouvrir complètement la porte de la sècheuse. Ajouter un espace supplémentaire tout autour de la sècheuse pour réduire le transfert de bruit. Si l'on installe une porte d'armoire ou une porte à persiennes, des ouvertures d'aération au sommet et au bas de la porte sont nécessaires.

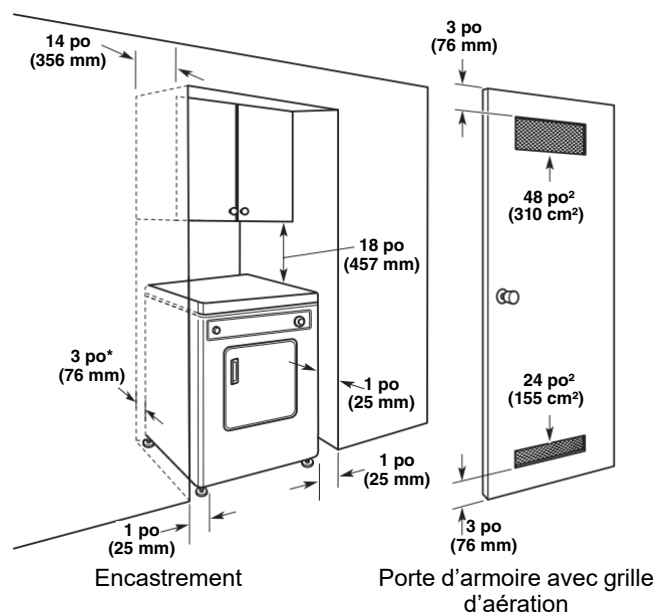
## Espacement pour une installation dans un encastrement ou dans une armoire

Les dimensions indiquées correspondent à l'espacement minimal permis.

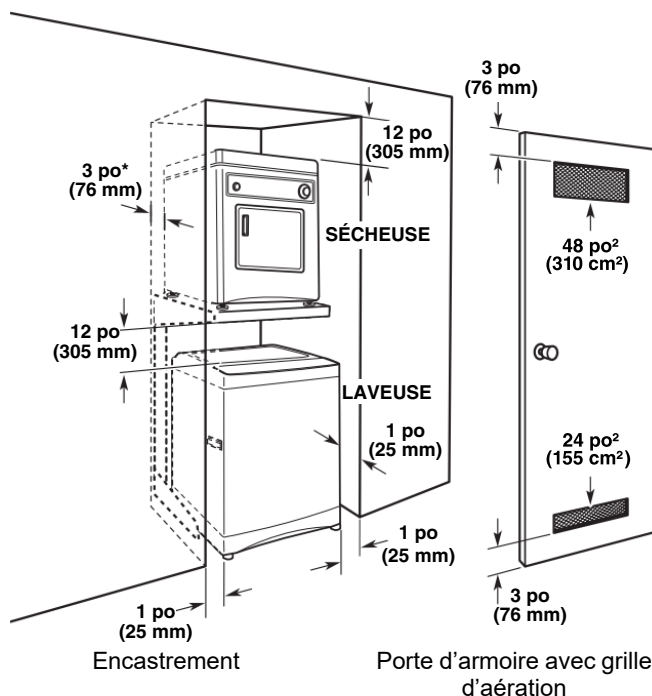
- Prévoir davantage d'espace pour faciliter l'installation et l'entretien.
- Un espace supplémentaire peut être requis pour le mur, la porte, le plancher, les moulures et l'évacuation de la sècheuse.
- Un espace supplémentaire de 1 po (25 mm) de tous les côtés de la sècheuse est recommandé pour réduire le transfert du bruit.
- Pour installation dans une armoire avec porte, on doit prévoir des ouvertures minimums d'entrée d'air en haut et en bas de la porte pour les modèles avec conduit d'évacuation. Les portes à claire-voie offrant des ouvertures équivalentes de passage de l'air sont acceptables.
- Il faut aussi prendre en compte l'espace requis entre les appareils voisins.

## Distances de dégagement recommandées pour l'installation (sècheuse seulement) :

Installation dans un encastrement ou une armoire – sècheuse seulement



## Installation dans un encastrement ou une armoire – superposition



\* Espace supplémentaire recommandé. \*La plupart des installations requièrent un espace minimum de 5 1/2 po (140 mm) derrière la sècheuse pour le conduit d'évacuation avec coudes. Voir la section « Exigences concernant l'évacuation ».

## Distances de dégagement minimum pour l'installation (sècheuse seulement) :

	Avant	Côtés	Arrière	Haut
<b>Encastré</b>	N. D.	0 po (0 mm)	0 po (0 mm)	0 po (0 mm)
<b>Armoire</b>	N. D.	0 po (0 mm)	0 po (0 mm)	0 po (0 mm)
<b>Sous un comptoir</b>	N. D.	1 po (25 mm)	0 po (0 mm)	0 po (0 mm)

\* 0 po (0 mm) d'espace arrière est permis pour la ventilation droite seulement.

## Installation dans une résidence mobile – Exigences supplémentaires

Cette sècheuse peut être installée dans une maison mobile. L'installation doit satisfaire les critères de la Manufactured Home Construction and Safety Standard, Titre 24 CFR, partie 3280 (anciennement Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Titre 24 HUD, partie 280) ou de la Norme CAN/CSA-Z240MH pour les maisons mobiles.

### Critères à respecter pour une installation dans une maison mobile :

- Un système d'évacuation en métal qui peut être acheté chez votre marchand.
- Il faut prendre des dispositions spéciales dans les maisons mobiles pour l'apport d'air de l'extérieur dans la sècheuse. L'ouverture (telle qu'une fenêtre à proximité) devrait être au moins deux fois plus grande que l'ouverture de décharge de la sècheuse.



## Spécifications électriques

### **⚠ AVERTISSEMENT**



#### Risque de décharge électrique

Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.

- Une source d'alimentation de 120 V CA à 60 Hz uniquement et protégée par fusible de 15 ou 20 A est nécessaire.
- On recommande d'utiliser un fusible ou un disjoncteur temporisé. Vérifier que le fusible ou le disjoncteur correspond aux caractéristiques de la ligne électrique.
- Il est également recommandé de raccorder l'appareil sur un circuit distinct exclusif à cet appareil.
- Ne pas utiliser de rallonge.

### **INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE**

#### Pour un appareil avec liaison à la terre et cordon d'alimentation :

Cet appareil doit être relié à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de décharge électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance. L'appareil est doté d'un cordon électrique comportant un conducteur de mise à la terre d'équipement et une fiche de branchement de liaison à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise de courant appropriée qui soit bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

**AVERTISSEMENT :** Un raccordement inapproprié du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut causer un risque de décharge électrique. En cas de doute quant à la qualité de la mise à la terre de l'appareil, consulter un électricien ou un technicien d'entretien qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec cet appareil; si elle ne correspond pas à la prise de sortie, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

## INSTALLATION

### Installation des pieds de nivellement

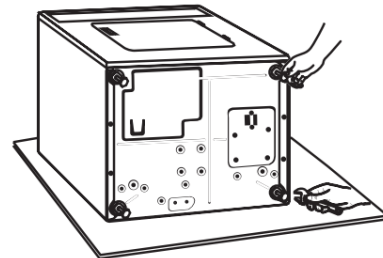
### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### Risque de poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil.

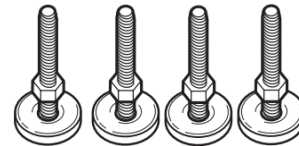
Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autres blessures.

#### 1. Préparer la sècheuse pour les pieds de nivellement



Afin d'éviter d'endommager le plancher, utiliser un grand morceau de carton plat extrait de la boîte d'emballage de la sècheuse et le placer sous toute la partie arrière de la sècheuse. Saisir fermement le corps de la sècheuse (et non pas le panneau de la console), puis reposer la sècheuse sur le carton avec précaution.

#### 2. Visser dans les pieds de nivellement



À l'aide d'une clé et d'un mètre-ruban, visser les pieds de nivellement dans les trous pour pieds de nivellement jusqu'à ce que le bas de chaque pied se trouve à environ 1 1/2 po (38 mm) du bas de la sècheuse. Placer une cornière de carton prise à partir de l'emballage de la sècheuse sous chacun des deux coins arrière de la sècheuse. Redresser la sècheuse. Faire glisser la sècheuse sur les cornières jusqu'à ce qu'elle soit proche de son emplacement final. Laisser suffisamment d'espace pour connecter le conduit d'évacuation.

## Exigences concernant l'évacuation

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

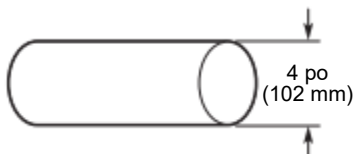
Ne pas utiliser de conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser de conduit d'évacuation en aluminium.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, cette sècheuse doit ÉVACUER L'AIR À L'EXTÉRIEUR.

**IMPORTANT :** Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur. Le conduit d'évacuation de la sècheuse ne doit pas être raccordé à une évacuation de gaz, une cheminée, un mur, un plafond, un grenier, un vide sanitaire ou un vide de construction. Seul un conduit d'évacuation métallique rigide ou flexible doit être utilisé pour le système d'évacuation.



- Utiliser uniquement un conduit d'évacuation en métal lourd de 4 po (102 mm) et des brides de fixation.
- Ne pas utiliser de conduit de plastique ou de métal très mince.

#### Conduit métallique rigide :

- Recommandé pour une performance de séchage idéale afin d'éviter tout écrasement ou toute déformation.

#### Conduit métallique flexible (acceptable seulement dans la mesure où il est accessible en vue du nettoyage) :

- Doit être entièrement déployé et soutenu à l'emplacement d'installation final de la sècheuse.
- Enlever tout excès de conduit flexible pour éviter tout affaissement et toute déformation susceptible de réduire la capacité d'évacuation et le rendement.
- Ne pas installer le conduit métallique flexible dans des cavités fermées de murs, plafonds ou planchers.
- La longueur totale ne doit pas dépasser 7 3/4 pi (2,4 m).
- La longueur du conduit métallique d'évacuation flexible utilisé doit être prise en compte lors de la conception de l'ensemble du circuit d'évacuation, comme indiqué dans le « Tableau des systèmes d'évacuation ».

#### Système de ventilation résidentiel :

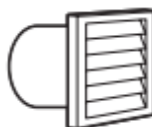
- Lors de l'utilisation d'un système d'évacuation existant, nettoyer et éliminer la charpie sur toute la longueur du système avant d'installer la sècheuse.
- S'assurer que l'évent pour conduit d'évacuation à l'extérieur de la maison n'est pas obstrué par de la charpie ou d'autres débris.
- Remplacer tout conduit de plastique ou en aluminium par un conduit métallique rigide ou flexible. Consulter à nouveau le tableau des systèmes d'évacuations et modifier le système d'évacuation résidentiel existant au besoin pour obtenir un meilleur séchage.

#### Événements pour conduit d'évacuation :

- Terminer le conduit d'évacuation par un clapet de décharge pour empêcher les rongeurs et les insectes d'entrer dans la maison.
- Doit se trouver à au moins 12 po (305 mm) du plancher ou de tout objet susceptible d'obstruer l'ouverture d'évacuation (comme des fleurs, des pierres, des buissons ou de la neige).
- Ne pas utiliser un clapet d'évacuation à fermeture magnétique.

#### Styles recommandés :

#### Style acceptable :



Clapet à persiennes



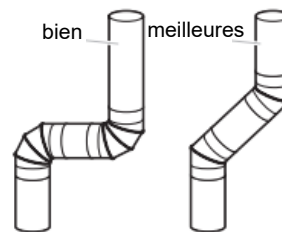
Clapet de type boîte



Hotte d'évacuation inclinée

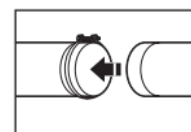
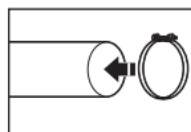
#### Coudes :

- Les coudes à 45° permettent une meilleure circulation de l'air que les coudes à 90°.



#### Brides de fixation :

- Utiliser des brides pour sceller tous les joints.
- Le conduit d'évacuation ne doit pas être raccordé ou fixé avec des vis ou tout autre dispositif de serrage qui se prolongerait à l'intérieur du conduit et retiendrait la charpie. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit.

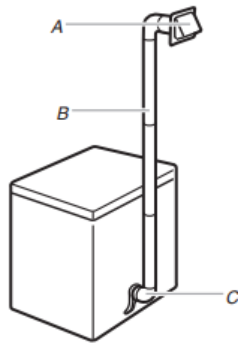


Le matériel d'évacuation peut être acheté auprès de votre revendeur. Pour obtenir les coordonnées et les informations de commande, consulter le guide de démarrage rapide.

# Planification des circuits de conduits

## Installations d'évacuation recommandées :

Les installations typiques consistent à acheminer le conduit d'évacuation à l'arrière de la sècheuse. D'autres installations sont possibles.

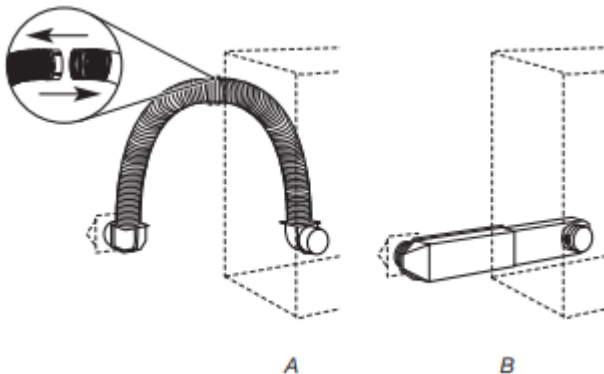


A. Clapet d'évacuation C. Coude  
B. Conduit métallique flexible ou rigide

## Autres installations avec dégagement réduit

Il existe de nombreux systèmes d'évacuation. Choisir le système qui convient le mieux à votre installation. Deux installations à dégagement réduit sont illustrées.

**REMARQUE :** On peut acheter les trousse suivantes pour les installations où le dégagement est réduit. Consulter le Guide de démarrage rapide pour les coordonnées.



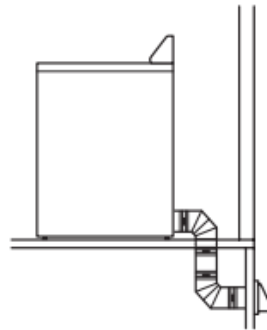
A. Installation au-dessus de la sècheuse (également offerte avec un coude décalé)  
B. Installation en périscope

## Dispositions spéciales pour les installations dans une maison mobile :

Le système d'évacuation doit être solidement fixé à une section non combustible de la structure de la résidence mobile et ne doit pas se terminer en dessous de la résidence mobile. Acheminer le conduit d'évacuation vers l'extérieur.

### Déterminer l'itinéraire d'acheminement du conduit :

- Choisir l'itinéraire d'acheminement vers l'extérieur qui sera le plus direct et le plus rectiligne.
- Planifier l'installation de façon à introduire un nombre minimal de coudes et de changements de direction.
- Si des coudes ou changements de direction sont utilisés, prévoir autant d'espace que possible.
- Plier le conduit graduellement pour éviter de le déformer.
- Utiliser le moins possible de changements de direction à 90°.



## Déterminer la longueur du conduit et les coudes nécessaires pour la meilleure performance de séchage :

- Utiliser le tableau des systèmes d'évacuation suivant pour déterminer le type de matériel d'évacuation et les combinaisons de hotte acceptables.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de conduits de longueur supérieure à la valeur spécifiée dans le « tableau des systèmes d'évacuation ». Si la longueur du circuit est supérieure à la valeur spécifiée dans le tableau, on observera :

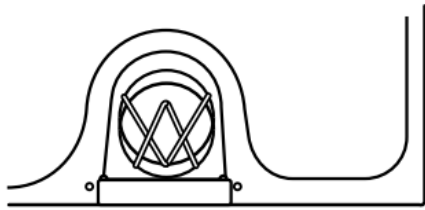
- Un cycle de vie réduit de la sècheuse.
- Une réduction du rendement, avec temps de séchage plus longs et une plus grande consommation d'énergie.

Le « tableau des systèmes d'évacuation » indique les critères d'évacuation qui vous aideront à obtenir une performance de séchage idéale.

Tableau des systèmes d'évacuation			
Nombre de changements de direction à 90° ou coudes	Type de conduit d'évacuation	Clapets d'évacuation de type boîte ou à persiennes	Hottes d'évacuation inclinées
0	Métallique rigide	36 pi (11 m)	26 pi (7,9 m)
1	Métallique rigide	26 pi (7,9 m)	16 pi (4,9 m)
2	Métallique rigide	16 pi (4,9 m)	6 pi (1,8 m)

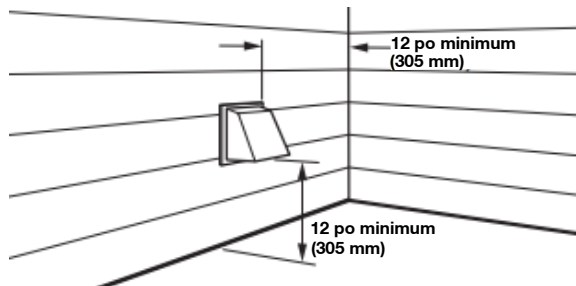
## Installation du conduit d'évacuation

### 1. Retirer le protecteur en fil métallique



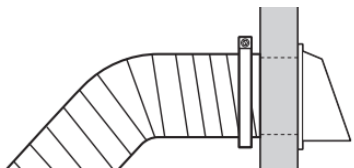
Avant d'installer le conduit d'évacuation, s'assurer de retirer le protecteur en fil métallique qui est situé à la sortie d'évacuation.

### 2. Installer le clapet d'évacuation



Installer le clapet d'évacuation et utiliser un composé de calfeutrage pour calfeutrer le côté extérieur de l'ouverture murale autour du clapet d'évacuation.

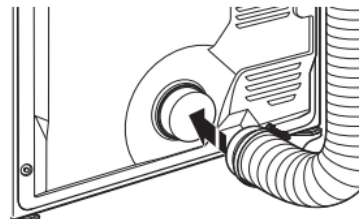
### 3. Raccorder le conduit d'évacuation au clapet



Le conduit doit être placé par-dessus le clapet d'évacuation. Fixer ensemble le conduit et le clapet avec une bride de 4 po (102 mm). Acheminer le conduit jusqu'à l'emplacement de la sécheuse en utilisant le chemin le plus rectiligne possible. Éviter les changements de direction à 90°. Utiliser des brides pour sceller tous les joints. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit, de vis ou autres dispositifs de fixation qui se prolongeraient à l'intérieur du conduit pour fixer le conduit d'évacuation; ceux-ci pourraient retenir la charpie.

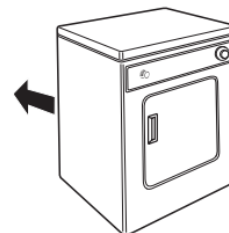
## Raccordement du conduit d'évacuation (sur les modèles avec conduit seulement)

### 1. Raccorder le conduit d'évacuation au clapet d'évacuation.



À l'aide d'une bride de fixation de 4 po (102 mm), relier le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation de la sécheuse. Si on utilise le conduit d'évacuation existant, s'assurer qu'il est propre. Le conduit d'évacuation doit être fixé par-dessus la bouche d'évacuation de la sécheuse et à l'intérieur du clapet d'évacuation. S'assurer que le conduit d'évacuation est fixé au clapet d'évacuation à l'aide d'une bride de fixation de 4 po (102 mm).

### 2. Placer la sécheuse à son emplacement final

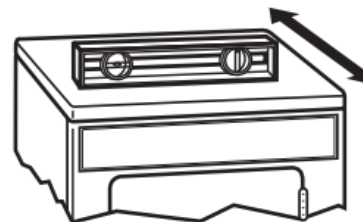


Placer la sécheuse à son emplacement final. Éviter d'écraser ou de déformer le conduit d'évacuation.

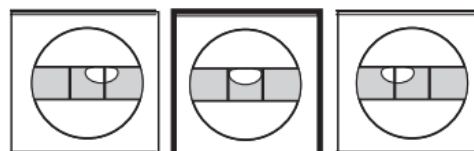
Une fois que le conduit d'évacuation est raccordé, retirer les cornières et le carton.

## Réglage de l'aplomb de la sécheuse

### 1. Vérifier l'aplomb de la sécheuse



Contrôler l'aplomb transversalement, puis dans le sens avant/arrière.

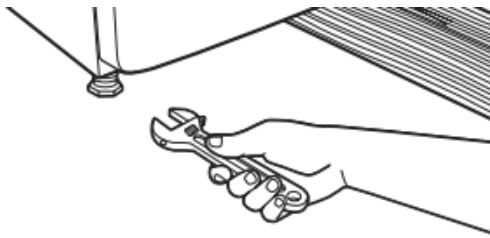


Pas d'aplomb

**D'APLOMB**

Pas d'aplomb

## 2. Ajustement des pieds de nivellement



Si la sècheuse n'est pas d'aplomb, la relever à l'aide d'un bloc de bois. Utiliser une clé pour ajuster les pieds vers le haut ou vers le bas, et vérifier à nouveau si elle est d'aplomb.

Une fois la sècheuse d'aplomb, s'assurer que les quatre pieds sont en contact ferme avec le plancher et que la sècheuse ne tangue pas.

## Liste de vérification pour installation terminée

- Vérifier que toutes les pièces sont maintenant installées. S'il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
- Vérifier la présence de tous les outils.
- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.
- Vérifier l'emplacement définitif de la sècheuse. S'assurer que le conduit d'évacuation n'est pas écrasé ou déformé.
- Vérifier que la sècheuse est sur une surface plane. Voir la section « Réglage de l'aplomb de la sècheuse ».
- Ôter la pellicule protectrice de la console et tout ruban adhésif resté sur la sècheuse. Retirer le ruban du filtre à charpie (situé sur l'intérieur de la paroi arrière de la sècheuse).
- Essuyer soigneusement l'intérieur du tambour de la sècheuse avec un chiffon humide pour éliminer toute trace de poussière.
- Pour inverser le sens d'ouverture de la porte de la sècheuse, consulter la section « Instructions pour inversion de porte de sècheuse » en ligne.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de décharge électrique

**Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser d'adaptateur.**

**Ne pas utiliser de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou une décharge électrique.**

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Pour tester le fonctionnement de la sècheuse, la régler sur un programme de séchage complet (pas un programme de séchage à l'air) de 20 minutes et mettre la sècheuse en marche.

### Si la sècheuse ne démarre pas, vérifier ce qui suit :

- Les commandes sont réglées à la position de marche ou « ON » (marche).
- On a appuyé fermement sur le bouton Start (mise en marche).
- La sècheuse est branchée dans une prise ou l'alimentation électrique.
- Le fusible domestique est intact et bien visé ou le disjoncteur n'est pas ouvert.
- La porte de la sècheuse est fermée.
- Après 5 minutes de fonctionnement, ouvrir la porte de la sècheuse et voir s'il y a de la chaleur. Si de la chaleur est détectée, annuler le programme et fermer la porte.

### Si la sècheuse n'est pas chaude à l'intérieur, éteindre la sècheuse et vérifier ce qui suit :

- Les commandes sont réglées au programme de séchage avec chaleur, pas au programme de séchage à l'air. S'il n'y a toujours pas de chaleur, contacter un technicien qualifié.

**REMARQUE :** Il est possible que la sècheuse dégage une certaine odeur lorsqu'elle chauffe pour la première fois. Cette odeur est normale lorsque l'élément chauffant est utilisé pour la première fois. L'odeur disparaîtra.

## Remarques

## Remarques

